

Læs teksten og skriv svarene på spørgsmålene.

### Arveord og låneord

Arveord er ord som tilbage i sprogets historie er kendt på de ældste sprogstadier og har gået fra den ene generation til den næste uden at blive ændret. På dansk har vi arveord som bære, du, far, hane, æde, ko og mand.

Låneord er ord som man henter i et andet sprog. Disse ord har vi haft så længe, at vi ikke tænker over, at de er lånt fra et andet sprog. Låneordene har vi hentet på rejser, vikingetogter og ved samhandel med andre lande.

Låneordene bliver ofte tilpasset landenes sprog, derfor kan der være forskelle i stavemåde og udtale.

I vikingetiden og middelalderen låner andre lande ord fra de nordiske lande, derfor kan man finde byer som Kirkeby og Slingsby i det østlige England.

Norge Sverige og Danmark låner i middelalderen især ord fra latin og græsk, men efterhånden kommer der også låneord fra Tyskland og England ind i sproget. I Sverige låner man også en del ord fra fransk.

I nyere tid låner de tre lande især fra engelsk og amerikansk.

I Danmark optager vi stort set ordene som de er, hvorimod man i Sverige og Norge er mere stolte af landets sprog og derfor forsigtig med at optage nye ord, derfor forsøger man at tilpasse de nye ord til landets sprog. Det er derfor man i Danmark har ordet tablet og det på Norsk hedder et nettbrett.



Slingsby i  
det østlige  
England

## Nordiske sprog

---

### Låneord fra græsk og latin

Dansk	Svensk	Norsk
Kloster	Kloster	Kloster
Biskop	Biskop	Biskop
Alter	Alter	Alter
Vin	Vin	Vin
Djævel		
Øre	Øre	
Pund		
Marked		Marked
Mønt		

### Låneord fra tysk

Dansk	Svensk	Norsk
Borgmester	Borgmästare	
snedker	Snickare	Snekker
slagter	slaktare	slakter
Køkken	Kök	Kjøkken
Bruge		Bruke
Betale	Betala	Betale
Arbejde		Arbeid
Snakke		Snakke
Føle		Føle
Kartoffel		
Støvle		

Spørgsmål til fakta om norden opgave 4

Besvar spørgsmålene med hele sætninger.

1) Hvad er arveord?

---

---

---

2) Skriv nogle eksempler på arveord.

---

---

---

3) Hvad er låneord?

---

---

---

4) Hvilke sprog låner Danmark, Norge og Sverige ord fra?

---

---

---

---

5) Skriv nogle eksempler på låneord de tre lande har tilfælles.

---

---

---

---

---

6) Hvad mener man om låneord i Norge og Sverige?

---

---

---

---

7) Hvad er fællestrækkende ved de første 5 latinske låneord?

---

---

---

---

8) De tre lande låner mange ord fra det tyske sprog. Skriv det tyske ord ind i skemaet. Brug evt. en Dansk/Tysk ordbog.

Dansk	Tysk
Borgmester	
Snedker	
Slagter	
Køkken	
Kartoffel	

9) Skriv de norske og svenske ord ind i skemaet.

Dansk	Svensk	Norsk
Pige		
Dreng		
Mor		
Far		

## Løsning til opgave 8 og 9

- 1) De tre lande låner mange ord fra det tyske sprog. Skriv det tyske ord ind i skemaet. Brug evt. en Dansk/Tysk ordbog.

Dansk	Tysk
Borgmester	Bürgermeister
Snedker	Schreiner
Slagter	Metzger
Køkken	Küche
Kartoffel	Kartoffel

- 2) Skriv de norske og svenske ord ind i skemaet.

Dansk	Svensk	Norsk
Pige	flicka	jente
Dreng	pojke	gutt
Mor	mamma	mor
Far	pappa	far